

<<傅雷文集>>

图书基本信息

书名：<<傅雷文集>>

13位ISBN编号：9787509000342

10位ISBN编号：7509000343

出版时间：2006-9

出版时间：当代世界出版社

作者：傅雷

页数：741

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：<http://www.tushu007.com>

<<傅雷文集>>

内容概要

傅雷以翻译家见知于世，译文信、达、雅三美兼擅，传誉译林，卓然一家。

所译皆世界名著，抉择谨严，影响巨大。

傅氏学养精深，于美术及音乐理论与欣赏，尤具专长，而常为其翻译盛名所掩。

特别重要的，是他的立身处世，耿介正直，劲节清操，一丝不苟，兼备中国知识分子传统品德与现代精神，堪称典范。

文革殉难，举世景仰。

《傅雷家书》问世，一时家弦户诵，纸贵洛阳，因为其中不但表达了亲情之温馨，还深刻体现了生活的真谛，社会的尊严，爱国热情，对艺术家“德艺兼备，人格卓越”的严格要求。

而《傅雷文集》四卷本(傅敏编，安徽文艺出版社版)，则广泛辑集了傅雷毕生著述，包括小说散文创作、文艺评论(文学、美术、音乐、戏剧等)、著译序跋、时事纵谈等，书简部分，不但有傅雷夫妇与傅聪、傅敏的往来家书，更有傅雷致中外友人的公私信函，极为珍贵。

更有傅雷自撰传略，详述其家世出身、学殖经历，文字生涯，社会活动。

纵观《傅雷文集》一书，不但能于此理解傅雷全人，更足以知人论世，认识一代知识精英内在世界和外部世界的违合参差，其文化价值和历史价值，都不容低估。

特此推荐，参与中国图书奖评选，是否有当，请予审议。

<<傅雷文集>>

作者简介

傅雷（1908～1966），我国著名文学翻译家、文艺评论家。

一生译著宏富，译文以传神为特色，更兼行文流畅，用字丰富，工于色彩变化。

翻译作品共三十四部，主要有罗曼·罗兰获诺贝尔文学奖的长篇巨著《约翰·克利斯朵夫》，传记《贝多芬传》《米开朗琪罗传》《托尔斯泰传》；服尔德的《老实人》《天真汉》《查第格》；梅里美的《嘉尔曼》《高龙巴》；丹纳的《艺术哲学》；巴尔扎克的《高老头》《欧也妮·葛朗台》《邦斯舅舅》《贝姨》《夏倍上校》《搅水女人》《于絮尔·弥罗埃》《都尔的本堂神甫》《赛查·皮罗多盛衰记》《幻灭》等名著十五部；译作约五百万言，全部收录于《傅雷译文集》。

他的遗著《世界美术名作二十讲》《傅雷家书》等也深受读者喜爱，多次再版，一百余万言的著述已收录于《傅雷文集》。

为表示对他著译的由衷礼赞，近年还出版多种插图珍藏本，如《世界美术名作二十讲》《米开朗琪罗传》《贝多芬传》《丹艺术论》《艺术哲学》等。

<<傅雷文集>>

书籍目录

《傅雷文集》出版说明《傅雷文集》代序家书篇家书篇出版说明读家书，想傅雷(代序)傅雷夫妇给孩子的信 一九五四年[五十五通] 一九五五年[二十二通] 一九五六年[二十三通] 一九五七年[十三通] 一九五八年[四通] 一九五九年[二通] 一九六〇年[二十二通] 一九六一年[三十一通] 一九六二年[二十四通] 一九六三年[十六通] 一九六四年[七通] 一九六五年[十七通] 一九六六年[五通]致友人书信篇致友人书信篇出版说明致吴宓[一通]致舒新城[一通]致罗曼·罗兰[二通]致刘抗[二十二通]致黄宾虹[一〇一通]致宋若婴[二通]致朱介凡[一通]致布鲁斯·西蒙兹[二通]致成家复、朱嘉棣夫妇[一通]致宋奇[十二通]致宋希[二通]致巴金[二通]致杰维茨基[十四通]致人民文学出版社[三十二通]致柯灵[一通]致夏衍[五通]致郑效洵[六通]致李广涛[一通]致王任叔[一通]致马叙伦[一通]致徐伯昕[一通]致周煦良[一通]致中国青年社思想修养组[一通]致王任叔、楼适夷[一通]致人民出版社编务室[一通]致楼适夷[三通]致黄源[一通]致周扬[二通]致牛恩德[三通]致梅纽因[十五通]致萧芳芳[一通]致汪孝文[九通]致汪己文[六通]致陈叔通[一通]致周宗琦[一通]致罗新璋[一通]致叶常青、季碧[一通]致黄苗子[一通]致成家和[六通]致成家榴[一通]致石西民[一通]致林散之[一通]致朱人秀[一通]——遗书

<<傅雷文集>>

章节摘录

书摘一九五四年 [五十五通] 一月十八日晚 / 十九日晚聪：车一开动，大家都变了泪人儿，呆呆的直立在月台上，等到冗长的列车全部出了站方始回身。

一九五四年傅聪应波兰政府邀请，参加《第五届萧邦国际钢琴比赛》并留学波兰。

一九五四年一月十七日全家在上海火车站送傅聪去北京准备出国。

——编者注出站时沈伯伯即我国著名作曲家沈知白教授，“文革”中受迫害致死。

一编者注再三劝慰我。

但回家的三轮车上，个个人都止不住流泪。

敏一直抽抽噎噎。

昨天一夜我们都没睡好，时时刻刻惊醒。

今天睡午觉，刚刚朦胧阖眼，又是心惊肉跳的醒了。

昨夜月台上的滋味，多少年来没尝到了，胸口抽痛，胃里难过，只有从前失恋的时候有过这经验。

今儿一天好像大病之后，一点劲都没有。

妈妈随时随地都想哭——眼睛已经肿得不像样了，干得发痛了，还是忍不住要哭。

只说了句“一天到晚堆着笑脸”，她又呜咽不成声了。

真的，孩子，你这一次真是“一天到晚堆着笑脸”，教人怎么舍得！老想到五三年正月的事一九五三年正月，就贝多芬小提琴奏鸣曲哪一首最重要的问题，傅聪与父亲争论激烈。

傅聪根据自己的音乐感受，不同意父亲认为第九首《“克勒策”奏鸣曲》最为重要的观点，认为《第十小提琴奏鸣曲》最重要。

双方争执不下。

父亲认为傅聪太狂妄，“才看过多少书？”而当时国外音乐界一般都认同第九首最为重要。

所以父亲坚持己见，这样双方发生了严重的冲突。

在父亲勃然大怒的情况下，倔强的傅聪毅然离家出走，住在父亲好友毛楚恩的友人陈伯庚家近一月余。

后因傅雷的姑夫去世，觉得人生在世何其短促，父子何必如此认真，感慨万千，遂让傅敏接傅聪回家，双方才讲和。

一编者注，我良心上的责备简直消释不了。

孩子，我虐待了你，我永远对不起你，我永远补赎不了这种罪过！这些念头整整一天没离开过我的头脑，只是不敢向妈妈说。

人生做错了一件事，良心就永久不得安宁！真的，巴尔扎克说得好：有些罪过只能补赎，不能洗刷！十八日晚 昨夜一上床，又把你的童年温了一遍。

可怜的孩子，怎么你的童年会跟我的那么相似呢？我也知道你从小受的挫折对于你今日的成就并非没有帮助；但我做爸爸的总是犯了很多很重大的错误。

自问一生对朋友对社会没有做什么对不起的事，就是在家里，对你和你妈妈作了有亏良心的事父亲教子极严，有时几乎不近人情，母亲也因此往往在精神上受折磨。

——编者注这些都是近一年中常常想到的，不过这几天特别在脑海中盘旋不去，像噩梦一般。

可怜过了四十五岁，父性才真正觉醒！今天一天精神仍未恢复。

人生的关是过不完的，等到过得差不多的时候，又要离开世界了。

分析这两天来精神的波动，大半是因为：我从来没爱你像现在这样爱得深切，而正在这爱的最深切的关头，偏偏来了离别！这一关对我，对你妈妈都是从未有过的考验。

别忘了妈妈之于你不仅仅是一般的母爱，而尤其因为她为了你花的心血最多，为你受的委屈——当然是我的过失——最多而且最深最痛苦。

园丁以血泪灌溉出来的花果迟早得送到人间去让别人享受，可是在离别的关头怎么免得了割舍不得的情绪呢？跟着你痛苦的童年一起过去的，是我不懂做爸爸的艺术的壮年。

幸亏你得天独厚，任凭如何打击都摧毁不了你，因而减少了我一部分罪过。

可是结果是一回事，当年的事实又是一回事：尽管我埋葬了自己的过去，却始终埋葬不了自己的错误

。孩子，孩子，孩子，我要怎样的拥抱你才能表示我的悔与热爱呢！爸爸 十九晚 P11-12

<<傅雷文集>>

媒体关注与评论

书评傅雷以翻译家见知于世，译文信、达、雅三美兼擅，传誉译林，卓然一家。

所译皆世界名著，抉择谨严，影响巨大。

傅氏学养精深，于美术及音乐理论与欣赏，尤具专长，而常为其翻译盛名所掩。

特别重要的，是他的立身处世，耿介正直，劲节清操，一丝不苟，兼备中国知识分子传统品德与现代精神，堪称典范。

文革殉难，举世景仰。

《傅雷家书》问世，一时家弦户诵，纸贵洛阳，因为其中不但表达了亲情之温馨，还深刻体现了生活的真谛，社会的尊严，爱国热情，对艺术家“德艺兼备，人格卓越”的严格要求。

书简部分，不但有傅雷夫妇与傅聪、傅敏的往来家书，更有傅雷致中外友人的公私信函，极为珍贵。

更有傅雷自撰传略，详述其家世出身、学殖经历，文字生涯，社会活动。

纵观《傅雷文集》一书，不但能于此理解傅雷全人，更足以知人论世，认识一代知识精英内在世界和外部世界的违合参差，其文化价值和历史价值，都不容低估。

是迄今为止收录家书最全的版本，是当代素质教育的经典范本。

<<傅雷文集>>

编辑推荐

《傅雷文集》(书信卷)问世，一时家弦户诵，纸贵洛阳，因为其中不但表达了亲情之温馨，还深刻体现了生活的真谛，社会的尊严，爱国热情，对艺术家“德艺兼备，人格卓越”的严格要求。书简部分，不但有傅雷夫妇与傅聪、傅敏的往来家书，更有傅雷致中外友人的公私信函，极为珍贵。更有傅雷自撰传略，详述其家世出身、学殖经历，文字生涯，社会活动。纵观《傅雷文集》一书，不但能于此理解傅雷全人，更足以知人论世，认识一代知识精英内在世界和外部世界的违合参差，其文化价值和历史价值，都不容低估。

<<傅雷文集>>

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:<http://www.tushu007.com>